



# Volksbanken Raiffeisenbanken

## معلومات العملاء لبنك Volksbank Raiffeisenbank للاجئين

بنوك Volksbank و Raiffeisenbank و Sparda و PSD البالغ عددها 1021 بنكاً في ألمانيا هي مؤسسات مصرفية تعاونية، يصل إجمالي عدد فروعها في جميع أنحاء العالم إلى ما يقرب من 11000 فرع وإجمالي ماكينات الصراف الآلي التابعة لها 19400 ماكينة ويعمل بها ما يزيد عن 155300 موظف، وهو ما يجعلها - مجتمعةً - مجموعة مصرفية كبرى في ألمانيا.

نحن، **Volksbank Raiffeisenbank**، نعدّ عضوًا من أعضاء هذه المؤسسات المصرفية التعاونية ونمارس نشاطنا المصرفي في منطقة. وباعتبارنا بنكًا قادرًا على تقديم الخدمات فإننا نقدم لعملائنا والأعضاء المحليين باقعة عريضة وشاملة من المنتجات البنكية والخدمات المصرفية. ويأتي تدعيم أعضاء البنك ومن ثم شركاء المنطقة على رأس أولويات عملنا.

إذا وصلت إلى ألمانيا باعتبارك لاجئًا فمن الهام بصفة أولية أن يكون لديك حساب جبرو لتستطيع من خلاله المشاركة في الحياة الاقتصادية اليومية.

- من خلال حساب الجبرو الخاص بك يمكنك استلام مدفوعات غير نقدية (على سبيل المثال الأجور وخدمات الدعم الحكومية).
- يمكنك بالإضافة إلى ذلك القيام بإجراء تحويلات بنكية سواء داخل البلاد أم خارجها.
- يمكنك إيداع مبالغ نقدية على الحساب أو سحب مبالغ نقدية منه، سواء من خلال ماكينات الصراف الآلي أم شبك البنك باستخدام بطاقتك البنكية.
- احرص على مراعاة أن تتم عمليات الدفع فقط في إطار الرصيد المتوفر على الحساب.
- يمكنك معرفة رصيد حسابك الحالي من خلال بطاقتك البنكية بعدة إمكانيات، من بينها استخدامها على طابعة كشف الحساب المتوفرة في نطاق "أخدم نفسك" في أي من فروعنا أو في شبك البنك.
- خدمة حسابك الجبرو لا تتم مجانًا، بل يتم تأديتها بمقابل مادي.

ودائعك المالية في **Volksbank Raiffeisenbank** آمنة! نظام حماية الودائع والحماية المصرفية للبنوك الألمانية التعاونية هو نظام تأمين معترف به من الاتحاد الأوروبي أو المشرع الألماني. وحدك أنت من يمكنه الوصول إلى حسابك الجبرو، فلا يُسمح لآخرين أو حتى الجهات الحكومية بالدخول على الحساب.

نحن باعتبارنا بنوكًا تعاونية فإننا نولي أهمية كبيرة للاتصال الشخصي المباشر مع عملائنا. ويُنصح بالنسبة للصفقات البنكية اليومية بأن يتم فتح حساب الجبرو في البنك أو فرع البنك الذي من المتوقع أن تسكن بالقرب منه لفترة طويلة نسبيًا.

إذا أردت أن تفتح لدينا حساب جبرو فإننا ننصحك بأن تتوجه إلى الفرع القريب من مسكنك ومعك كل الأوراق الضرورية لحضور جلسة محادثة استشارية. سوف نحتاج لفتح الحساب إلى جواز سفرك أو شهادة بالتعرض للترحيل (إقامة مؤقتة) (*Duldung*) أو دليل الوصول (*Ankunftsnachweis*).

إذا لم تكن تتحدث الألمانية فاحرص بقدر الإمكان على أن يكون برفقتك شخص محل ثقة ليترجم لك.

في إطار المحادثة التي تتم مع فريق المستشارين من الجنسين لدينا في بنك **Volksbank Raiffeisenbank** سوف يتم توضيح الخدمات والأسعار الخاصة بالمنتج البنكي "حساب الجبرو" بشكل فردي لك.